



Herzliches Lokstedt e.V.

türkisch

bulusmayemek
pisirmeyeme & almanca



englisch

MeetCookEat
& German



französisch

RencontrerCuisiner
Manger & Allemand



Treffen
Kochen
Essen
& Deutsch



Herzliches Lokstedt e.V.

Der Verein

Seit 2013 unterstützen wir als Initiative Flüchtlinge in Lokstedt und Umgebung, seit März 2015 sind wir ein eingetragener gemeinnütziger Verein.

Mit regelmäßigen Angeboten und vielfältigen Aktivitäten möchten wir vor allem die Möglichkeit für persönliche Kontakte zwischen Flüchtlingen, MigrantInnen und Einheimischen schaffen. Wir freuen uns über entstehende Patenschaften, unterstützen und begleiten diese.

Kommt einfach mal vorbei!

- ▶ Come Together
- ▶ Sprachen-Lern-Salon
- ▶ Kreativcafé
- ▶ Basketball
- ▶ Fußballangebote
- ▶ Sportangebote
- ▶ Kochprojekt Eppendorf
- ▶ Patenschaftsprogramm
- ▶ Begleitung, Kultur- & Sprachvermittlung
- ▶ Kinderbetreuung

Wir haben jetzt auch eigene Räumlichkeiten in Eidelstedt (Pflugacker). Hier wird es Angebote in kleinen Gruppen geben. (Sprache, Nachhilfe, Förderung, Unterstützung)

Meldet euch gern bei Interesse!
(Wenn ihr Bedarf habt oder eine eigene Gruppe aufbauen wollt). Weitere Informationen unter www.herzlicheslokstedt.hamburg

Schreibt uns gern eine Mail
info@herzlicheslokstedt.hamburg

Zukunft
gemeinsam
gestalten.

her Persembe (Tatil günleri disinda)
saat 18:00 – en gec 21:00
almanca saat 18:30 – 19:30 arasinda

Halkevi Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Straße 193 (Salonda)
Metro Duragi Lutterothstraße

Birlikte alisveris yapilacak yada konustuktan sonra
(lütfen fikirlerinizi sunun)

Birlikte hazirlayacagiz, pisiricegiz, yiyecegiz ve
ortaligi toplayacagiz. Isteyen Almanca kursuna
katilabilir.

Onun disinda birlikte sohbet edecegiz, oynacagiz,
dans edecegiz...-caniniz ne yapmak isterse. Buna
ilave olarak sorunlariniza destek olacagiz (örneğin
resmi yazilar, Mektuplar yada herhangi bir bilgiye
ihtiyaciniz olursa)

Sinirli sayida yerimiz var bu yüzden lütfen önceden
kayit yaptirin.

Birlikte yemek saat 19:45 de arindan birlikte
ortalik toplanip temizlik yapilacak.

Katilmaniz bizi mutlu edecek.

Yemek masraflarina katkida bulunabilerseniz cok
seviniriz.



Herzliches Lokstedt e.V.

every Thursday (except on holidays)
6pm– 9pm at most
German 6:30pm – 7:30pm

at Bürgerhaus Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Straße 193 (in the parlour)
U-Bahn Lutterothstraße

We will do the shopping together or in consultation
with everyone (suggestions are welcome)

As a group we will do the cutting, cooking, eating
and cleaning. Those who are interested can join
the German class.

We will talk, play and dance together- depending
on what you feel like doing. Additionally we
can help you with individual issues (letters,
information etc)

We kindly ask you to register for this activity, due
to limited space capacity.

We will share the meal around 7:45pm. Afterwards
we will all tidy up and clean the place.

We are looking forward to seeing you !

We appreciate if you could contribute to the costs
of the food.



Herzliches Lokstedt e.V.

chaque jeudi (hors jours fériés)
18h00 – 21h00 au plus tard
Allemand 18h30 – 19h30

au Bürgerhaus Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Straße 193 (au salon)
U-Bahn Lutterothstraße

En accord avec tout le monde nous allons faire les
achats (toutes les idées sont les bienvenues)

Ensemble nous allons couper des légumes,
préparer les plats, manger et ranger après. Il y aura
un cours d'allemand pour ceux qui sont intéressés.

Nous allons parler, jouer, danser et apprendre
les uns des autres- tout dont vous avez envie. En
plus nous pouvons vous soutenir dans vous soucis
particuliers (lettres, informations etc)

En raison de la capacité de places limitées, veuillez
vous inscrire pour la rencontre.

Le repas partagé sera vers 19h45 et après nous
allons ranger et nettoyer ensemble.

Nous nous réjouissons de votre présence !

Une participation aux coûts des repas soit la
bienvenue.



Herzliches Lokstedt e.V.

Hallo



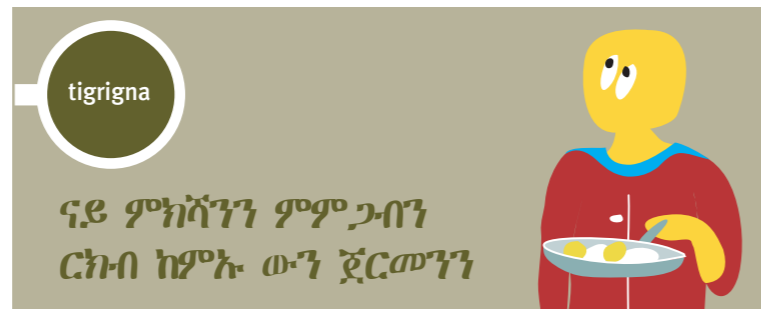
TreffenKochenEssen & Deutsch
MeetCookEat & German

دیدار، آشپزی، خوردن و آلمانی (یاد گرفتن)

bulusmayemekpisirmeyeme & almanca

اللقاء والطبخ والأكل الجماعي واللغة الألمانية

RencontrerCuisinerManger & Allemand



jeden Donnerstag (außer Feiertage)
18:00 – max 21:00 Uhr
Deutsch 18:30 – 19:30

im Bürgerhaus Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Straße 193 (im Salon)
U-Bahn Lutterothstraße

Gemeinsam oder nach Absprache wird eingekauft (bringt gern eure Vorschläge mit).

Gemeinsam wird geschnippelt, gekocht, gegessen und aufgeräumt.

Wer möchte, geht zum Deutschangebot.

Und ansonsten wollen wir miteinander reden, spielen, tanzen... - je nachdem, wozu ihr Lust habt. Zusätzlich unterstützen wir auch bei euren Anliegen (Briefe, Informationen u.ä.)

Die Platzkapazität ist begrenzt, deshalb bitte anmelden.

Gemeinsames Essen gegen 19:45 Uhr und anschließend wird auch gemeinsam aufgeräumt und sauber gemacht.

Wir freuen uns, wenn ihr euch mit einer Spende an den Lebensmittelkosten beteiligt.

ኩሉ ግዜ ሓሙስ ሓሙስ (ብዙይካ ኣብ ኣዋናት በዓል)
ካብ 18:00 ክሳብ ከባቢ 21:00
ጀርመን ካብ 18:30 ክሳብ 19:30

ኣብ Bürgerhaus Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Straße 193 (ኣብ ኣደራሽ)
ብ U-Bahn Lutterothstraße

ብሓባር ወይ ድግ ብስምዎ ኣሰቢዛ ይዕደግ (ሓሳባትኩም ወይ ርእይቶኹም ኣካፍሉኛ)።

ብሓባር ብሙኻን ንክሸንን ንምገብን ከምኡ ውን ነጸራሪን። ድሌት ዘለዎ ድግ ናብ ናይ ጀርመን ይኸይድ።

ብዝተረፈ ብሓባር ክንዘራረብ፡ ክንጻወትን ክንድንበን (ክንሰዕስዕ) ... ግለት ከከም ድሌታትኩም። ብተወሳኺ ኣብ ጉዳያትኩም ከም ፖስታ ወይ ኣበራታ መሳሊ ንተሓባብሪኩም።

ዓቕጢ ናይቲ ቦታ ውሉን ስለዝኾነ ኣቐዲምኩም ተመዝገቡ።

ናይ ሓባር ምግብና ከባቢ ሰዓት 19:45። ብድሕሪኡ ብሓባር ነጸራሪ።

ብደሓን ምዳ!

ኣብቲ ንዋጋ ናይ ኣሰቢዛ መሸፈኒ ወፊድ ምስእትካፈሉ ደስ ምበለና።

كل يوم الخميس إلا في الأعياد
من الساعة 6 إلى الساعة 9 أقصى حد
اللغة الألمانية من الساعة 6:30 – 7:30

Bürgerhaus Lenzsiedlung في
Julius-Vosseler-Straße 193
المحطة Lutterothstraße

سوف نشترى المكونات مع بعضنا البعض أو أحد سوف يشتريها حسب الاتفاق.

(نحن نرحب باقتراحاتكم)

سوف نجاهز الطعام ونأكل ونرتب مع بعضنا البعض. الذي يريد يحضر الدرس الألماني.

إضافةً نريد أن نتحدث معكم أو نلعب أو نرقص - حسب الجو و رغبتكم. نحن ندعمكم في مطالبكم أيضاً (مثل في البريد أو الأوراق الرسمية)

الرجاء التسجيل لأن الأماكن محدودة.

سوف نأكل مع بعضنا البعض حوالي في الساعة ٧:٤٥
و ثم سنرتب مع بعضنا البعض.

نحن نبتهج بقدمكم.

نحن نسعد اذا شاركتكم في تكاليف المواد الغذائية

هر پنجشنبه (به غیر از تعطیلات رسمی)
از ساعت ۱۸ تا حداکثر ۲۱
زبان آلمانی از ساعت شش و نیم تا هفت و نیم

در خانه شهروندان لنسزیدلونگ در خیابان «یولیوس فوسلر»
شماره ۱۹۳ (در سالن)
مترو خیابان «لوترو روت»

خرید لوازم غذا یا باهم و یا جدا که در این صورت هماهنگی لازم است. (پیشنهادتان را همراه داشته باشید)

باهم آماده میکنیم، میپزیم، غذا میخوریم و تمیز میکنیم. کسانی که مایلند در کلاس زبان آلمانی شرکت میکنند

جدا از این میخواهیم باهم گپ بزنیم، بازی کنیم، برقصیم و خلاصه هر کاری که حوصله اش را دارید. اگر هم به راهنمایی یا مشاوره احتیاج دارید (نامه، اطلاعات و غیره) کمکتان میکنیم

چون جا محدود است، لطفاً قبلاً ثبت نام کنید

ساعت یک ربع به هشت غذا میخوریم و با هم جمع و جور و تمیز میکنیم

از دیدنتان خوشحال میشویم

خوشحال میشویم اگر کسی با کمک مالی در تهیه لوازم خورد و خوراک سهیم بشود.

Treffen Kochen Essen & Deutsch

Bürgerhaus Lenzsiedlung
Julius-Vosseler-Straße 193 (im Salon)
U-Bahn Lutterothstraße



info@herzlicheslokstedt.hamburg
www.herzlicheslokstedt.de

Stand: Juni 2018

